

Brusel 16. října 2024
(OR. en)

14563/24

Interinstitucionální spis:
2024/0261(NLE)

AVIATION 142
ICAO 46
RELEX 1278

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	16. října 2024
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2024) 477 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 233. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO), pokud jde o navrhované změny hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“), bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“) a hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“) bodu H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“), jež jsou obsahem změny č. 30 přílohy 9 – Zjednodušení formalit Úmluvy o mezinárodním civilním letectví („Chicagská úmluva“)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2024) 477 final.

Příloha: COM(2024) 477 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.10.2024
COM(2024) 477 final

2024/0261 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 233. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO), pokud jde o navrhované změny hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“), bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“) a hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“) bodu H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“), jež jsou obsahem změny č. 30 přílohy 9 – Zjednodušení formalit Úmluvy o mezinárodním civilním letectví („Chicagská úmluva“)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká:

i) postoje, který má být zaujat jménem Unie na 233. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO), pokud jde o navrhované změny hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“), bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“) a hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“) bodu H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“), jež jsou obsahem změny č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Úmluvy o mezinárodním civilním letectví týkající se zjednodušení **formalit ve veřejném prostoru letiště za účelem odbavení letadla a cestujících, zboží a pošty** s ohledem na požadavky celních, imigračních, zdravotnických a zemědělských orgánů. Tyto navrhované změny jsou zahrnuty ve změně č. 30, která je obsažena v dopise jednotlivým státům EC 6/3 – 24/67 ze dne 19. června 2024 a o níž se bude hlasovat na 233. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO);

ii) postoje, který má být zaujat jménem Unie, jakmile přijetí změny č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* oznámí ICAO v dopisech jednotlivým státům, v nichž své smluvní státy vyzve, aby oznámily veškeré rozdíly nebo soulad s přijatými opatřeními.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Úmluva o mezinárodním civilním letectví

Úmluva o mezinárodním civilním letectví (dále jen „Chicagská úmluva“) má za cíl regulovat mezinárodní leteckou dopravu. Chicagskou úmluvou, která vstoupila v platnost dne 4. dubna 1947, byla zřízena Mezinárodní organizace pro civilní letectví.

Stranami Chicagské úmluvy jsou všechny členské státy EU.

2.2. Mezinárodní organizace pro civilní letectví

Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) je specializovaná agentura Organizace spojených národů. Jejím cílem je rozvíjet zásady a techniky mezinárodního leteckého provozu a podporovat plánování a rozvoj mezinárodní letecké dopravy.

Stálým orgánem této organizace je Rada ICAO, jejímiž členy je 36 smluvních států zvolených Shromážděním ICAO na dobu tří let. V období 2022–2025 je v Radě ICAO zastoupeno šest členských států EU, konkrétně Rakousko, Francie, Německo, Itálie, Rumunsko a Španělsko.

Podle článku 54 Chicagské úmluvy je v povinné působnosti Rady ICAO přijímat mezinárodní normy a doporučené postupy (SARP), které jsou přílohami Chicagské úmluvy.

Podle čl. 37 písm. j) Chicagské úmluvy ICAO čas od času přijímá a podle potřeby mění mezinárodní standardy a doporučené postupy týkající se celních a přistěhovaleckých řízení.

Podle článku 90 Chicagské úmluvy musí pro přijetí příloh Radou hlasovat dvě třetiny členů Rady na zasedání svolaném za tímto účelem, přičemž je Rada následně předloží každému smluvnímu státu. Každá tato příloha nebo její změna nabývá platnosti po uplynutí tří měsíců ode dne, kdy byly předloženy smluvním státům ICAO, nebo po uplynutí delší doby, stanovené Radou ICAO, ledaže by většina smluvních států ICAO mezitím oznámila Radě svůj nesouhlas.

Podle článku 38 Chicagské úmluvy jakýkoliv stát, který uzná, že nedokáže ve všech směrech vyhovět některé mezinárodní normě či postupu nebo uvést své vlastní předpisy či postupy v naprostý soulad s těmito mezinárodními normami nebo postupy, případně který pokládá za nezbytné přijmout předpisy nebo postupy lišící se v některém ohledu od předpisů nebo postupů stanovených mezinárodní normou, oznámí ihned Mezinárodní organizaci pro civilní letectví rozdíly mezi svým vlastním postupem a tím, který stanoví mezinárodní normu. V případě změn mezinárodních norem je stát, který ve svých vlastních předpisech či postupech neprovede příslušné změny, povinen oznámit to Radě ICAO do šedesáti dnů ode dne přijetí změny mezinárodních norem, případně uvést, jaká opatření zamýšlí učinit. V takovém případě Rada neprodleně oznámí všem ostatním státům rozdíl, který existuje mezi jedním nebo více prvky mezinárodní normy a odpovídající vnitrostátní praxí daného státu.

2.3. Zamýšlený akt ICAO a jeho vztah ke stávajícím předpisům Unie

Očekává se, že Rada ICAO během svého 233. nebo jakéhokoli následného zasedání posoudí a přijme změnu č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit*, jak je uvedeno v dopise jednotlivým státům EC 6/3–24/67, vyplývající z přezkumu přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* provedeného Panelem pro zjednodušení formalit během jeho třináctého zasedání, které se konalo ve dnech 26. února až 1. března 2024 (FALP/13).

- Příloha 9 – *Zjednodušení formalit* je založena na deseti člancích Chicagské úmluvy, které vyžadují, aby subjekty civilní letecké dopravy dodržovaly právní předpisy upravující kontroly letadel, nákladu a cestujících prováděné celními, imigračními, zemědělskými a zdravotnickými orgány. Příloha 9 se týká konkrétně zjednodušení formalit ve veřejném prostoru letiště za účelem odbavení letadla a komerční dopravy jak pro cestující, tak pro náklad, mimo jiné prostřednictvím požadavků celních, imigračních, zdravotnických a zemědělských orgánů.
- Změna č. 30 přílohy 9 zahrnuje mimo jiné nová a/nebo revidovaná ustanovení týkající se vstupu a odletu cestujících a jejich zavazadel, zařízení a služeb mezinárodních letišť pro provoz, údajů jmenné evidence cestujících (PNR), předběžných informací o cestujících (API), obchodování s lidmi, jakož i přemístění ustanovení týkajících se zdraví z jiných hlav do hlavy 10 přílohy.
- Zamýšlená změna, kterou má přijmout Rada ICAO, bude závazná podle mezinárodního práva v souladu s postupem a časovým rozvrhem stanoveným v čl. 90 písm. a) Chicagské úmluvy, který stanoví, že: „Pro přijetí příloh uvedených v čl. 54 písm. l) Radou musí hlasovat dvě třetiny členů Rady na zasedání svolaném za tímto účelem, přičemž je Rada následně předloží každému smluvnímu státu. Každá tato příloha nebo její doplněk nabývá platnosti po uplynutí tří měsíců ode dne, kdy byly předloženy smluvním státům, nebo po uplynutí delší doby, stanovené Radou, ledaže by většina smluvních států ICAO mezitím oznámila Radě svůj nesouhlas.“
- Výše uvedená změna může navíc významně ovlivnit obsah právních předpisů EU, jak je podrobněji vysvětleno níže.

Navrhovaná změna se týká těchto oblastí:

- Pokud jde o hlavu 1 („Definice a obecné principy“) a hlavu 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bod C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bod D („Cestovní doklady“), bod G („Karty vstupu/výstupu“), bod H („Kontrola cestovních dokladů“), navrhované změny doplňují SARP týkající se zabezpečení procesu vydávání elektronických strojově čitelných cestovních dokladů („eMRTD“) a aktualizace protokolu pro kontrolu přístupu a technické normy pro kódování zobrazení obličeje v eMRTD. Změny se týkají oblastí, které jsou upraveny podle

práva EU nařízením Rady (ES) č. 2252/2004¹ (o cestovních dokladech a cestovních pasech) a nařízením (ES) č. 1683/95² (o normách pro víza), a vzhledem ke své závazné povaze mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU.

- Pokud jde o hlavu 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“), bývalý bod J, nyní přejmenovaný na „H“ („Obchodování s lidmi“), jsou navrhované změny převážně jazykové povahy, ale objasňují, že požadavky uvedené ve standardech 8.49 a 8.50 jsou pro smluvní státy závazné.
- A konečně, pokud jde o hlavu 1 („Definice a obecné principy“) a hlavu 9 („Systém výměny údajů o cestujících“), jsou navrhované změny do značné míry redakční povahy; jedná se o doplnění nebo přeformulování, většinou ve formě vysvětlivek k SARP, které objasňují podmínky použití systému API a interaktivního systému API. Cílem navrhované změny je zjednodušit používání systému předběžných informací o cestujících (API) a interaktivního systému předběžných informací o cestujících (iAPI) v celém znění přílohy 9. Má vyjasnit definici (dávkového) systému API a systému iAPI (hlava 1) a redakční změny v hlavě 9 spočívají v přemístění doporučeného postupu 9.8 o doporučení smluvním státům, aby zvážily zavedení systému iAPI, na přednější pozici v textu přílohy 9. Změny zachovávají standard 9.7 jakožto ustanovení o povinnosti smluvních států zavést systém předběžných informací o cestujících (API) s širší definicí systému iAPI (poznámka 2 ve standardu 9.7). Podle bodu 9.7 musí každý smluvní stát zavést systém předběžných informací o cestujících (API). Na základě poznámek 1 a 2 k těmto SARP mohou mít takové systémy API podobu běžného API nebo iAPI. Na základě doporučeného postupu podle bodu 9.8 zůstává systém iAPI volitelný („Každý smluvní stát by měl zvážit zavedení interaktivního systému předběžných informací o cestujících (iAPI)“). Pokud jde o změny hlavy 9 o systému API, nemají žádný dopad na právo Unie, konkrétně na směrnici Rady 2004/82/ES³ ze dne 29. dubna 2004 o povinnosti dopravců předávat údaje o cestujících (směrnice o API), jelikož změny ICAO jsou čistě redakční.
- Jak je uvedeno výše, zamýšlený akt se týká oblasti, která je již z velké části pokryta pravidly Unie, a může tedy „ovlivnit společná pravidla nebo změnit jejich působnost“. Zamýšlená změna č. 30 přílohy 9 se proto týká oblasti, v níž Unie získala výlučnou vnější pravomoc na základě poslední části věty čl. 3 odst. 2 Smlouvy o fungování EU v této věci.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

3.1. Navrhované změny a jejich vztah ke stávajícím předpisům Unie

Změny hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“),

¹ Nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 ze dne 13. prosince 2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy (Úř. věst. L 385, 29.12.2004, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

² Nařízení Rady (ES) č. 1683/95 ze dne 29. května 1995, kterým se stanoví jednotný vzor víz (Úř. věst. L 164, 14.7.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

³ Směrnice Rady 2004/82/ES ze dne 29. dubna 2004 o povinnosti dopravců předávat údaje o cestujících (Úř. věst. L 261, 6.8.2004, s. 24, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/82/oj>).

bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“) a hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“) bodu H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“), jež jsou obsahem změny č. 30 přílohy 9 – Zjednodušení formalit Úmluvy o mezinárodním civilním letectví

Navrhované změny, jež jsou obsahem změny č. 30 přílohy 9, jak je uvedeno v dopise jednotlivým státům ES 6/3–24/67, se týkají oblastí, které jsou rovněž upraveny právními akty EU, jak je uvedeno v bodě 2.3, a jsou s nimi v souladu.

Navrhované změny by přispěly ke zlepšení srozumitelnosti a účinnosti přílohy 9, a tím lépe naplňovaly cíl umožnit, aby tok cestujících, zavazadel, nákladu a pošty byl efektivní a aby jejich přeprava probíhala ve zdravém, bezpečném a chráněném prostředí na zemi i ve vzduchu. Unie uznává, že přílohu 9 je třeba neustále přezkoumávat, aby byla průběžně aktualizována a mohla odrážet vývoj letecké dopravy.

Postojem, který má být zaujat jménem Unie, je proto tyto změny podpořit.

Postojem, jenž má být zaujat jménem Unie, pokud Rada ICAO přijme navrhovanou změnu č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit*, by mělo být v odpovědi na dopisy ICAO jednotlivým státům neoznámít nesouhlas, nýbrž oznámít soulad s přijatými opatřeními.

Pokud by se právní předpisy Unie po předpokládaném datu použitelnosti nově přijatých standardů ICAO od těchto standardů odchylovaly, měly by členské státy oznámít ICAO postoj Unie k rozdílu oproti těmto konkrétním standardům na základě přípravného dokumentu, který Komise včas předloží Radě k projednání a schválení a v němž budou uvedeny podrobné rozdíly po dobu nezbytnou k dokončení provádění.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody.*“

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU se použije bez ohledu na to, zda je Unie členem dotyčného orgánu nebo stranou dotyčné dohody⁴.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které nemají závazný účinek podle mezinárodního práva, ale které „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU*“⁵, neboť několik částí navrhované změny spadá do práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 a nařízení (ES) č. 1683/95.

4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Rada ICAO je orgánem zřízeným dohodou, konkrétně Chicagskou úmluvou.

⁴ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

⁵ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

V souladu s čl. 54 písm. 1) Chicagské úmluvy přijímá Rada ICAO mezinárodní standardy a doporučené postupy, které jsou přílohami Chicagské úmluvy. Akty, které má Rada ICAO přijmout, představují akty s právními účinky. Zamýšlené akty budou závazné podle mezinárodního práva v souladu s čl. 90 písm. a) Chicagské úmluvy.

Kromě toho, jak je vysvětleno výše, plánované změny přílohy 9 mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů Unie, neboť se dotýkají záležitostí, které jsou jimi již upraveny, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 a nařízení (ES) č. 1683/95.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí o postoji k těmto oznámením je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka. Pouze výjimečně, pokud je prokázáno, že akt má současně několik cílů, které jsou neoddelitelně spojeny, aniž by jeden byl druhotný a nepřímý k jinému, může být takový akt založen na odpovídajících právních základech.

4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Zamýšlený akt, ačkoli sleduje cíle společné dopravní politiky, obsahuje několik hlavních složek v oblasti ochrany hranic a migrace, včetně zabezpečení cestovních dokladů. Zároveň vzhledem k nezávazné a čistě redakční povaze příslušných změn ICAO týkajících se shromažďování a předávání údajů API pro účely správy hranic nejsou dotčena příslušná pravidla Unie v této oblasti (konkrétně směrnice 2004/82/ES ze dne 29. dubna 2004 o povinnosti dopravců předávat údaje o cestujících). Změny ICAO (konkrétně bod H hlavy 8) týkající se obchodování s lidmi jsou navíc vedlejší ve vztahu k převažujícímu obsahu uvedených změn, kterým jsou mezinárodní hraniční kontroly a migrace (pasy a víza).

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 77 odst. 2 písm. a) a b) Smlouvy o fungování EU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí Rady je čl. 77 odst. 2 písm. a) a b) Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Z důvodu transparentnosti a řádného odkazování, jelikož navrhované změny změní přílohu 9 Chicagské úmluvy, je nezbytné je po jejich přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie* s uvedením data jejich vstupu v platnost.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 233. zasedání Rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO), pokud jde o navrhované změny hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“), bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“) a hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“) bodu H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“), jež jsou obsahem změny č. 30 přílohy 9 – Zjednodušení formalit Úmluvy o mezinárodním civilním letectví („Chicagská úmluva“)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. a) a b) ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Úmluva o mezinárodním civilním letectví (dále jen „Chicagská úmluva“, jež upravuje mezinárodní leteckou dopravu, vstoupila v platnost dne 4. dubna 1947. Byla jí zřízena Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO).
- (2) Všechny členské státy jsou smluvními státy Chicagské úmluvy a členy ICAO, přičemž Unie má v některých orgánech ICAO status pozorovatele. V období 2022–2025 je v Radě ICAO zastoupeno šest členských států.
- (3) Podle čl. 37 písm. j) Chicagské úmluvy ICAO čas od času přijímá a podle potřeby mění mezinárodní standardy a doporučené postupy týkající se celních a přistěhovaleckých řízení. Podle čl. 54 písm. l) Chicagské úmluvy smí Rada ICAO přijmout mezinárodní standardy a doporučené postupy (SARP) a označit je jako přílohy Chicagské úmluvy.
- (4) Rada ICAO má na svém 233. zasedání přijmout změnu č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy.
- (5) Hlavním účelem změny č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy obsažené v dopise jednotlivým státům EC 6/3 – 24/67 je zlepšit jasnost, a tím i soudržnost a účinnost přílohy 9.
- (6) Změna č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy zahrnuje změny hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“), bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“) a hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“) bodu

H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“).

- (7) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě ICAO, jelikož změna č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy bude v souladu s čl. 90 písm. a) Chicagské úmluvy závazná podle mezinárodního práva a má význam pro právní předpisy EU, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 ze dne 13. prosince 2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy⁶ a nařízení Rady (ES) č. 1683/95 ze dne 29. května 1995, kterým se stanoví jednotný vzor víz⁷. Podle článku 38 Chicagské úmluvy stát, který shledá, že se nemůže ve všech směrech podrobit některé mezinárodní normě či řízení nebo uvést vlastní nařízení či předpisy v naprostý soulad s mezinárodní normou nebo řízením, případně který pokládá za nutné zavést nařízení nebo předpisy lišící se v jednotlivosti od předpisů nebo metod stanovených mezinárodní normou, oznámí ihned Mezinárodní organizaci pro civilní letectví rozdíly mezi jeho vlastním předpisem a předpisem stanoveným mezinárodní normou.
- (8) Postojem Unie na 233. zasedání Rady ICAO nebo na jakémkoli následném zasedání, pokud jde o přijetí navrhovaných změn hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“), bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“) a hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“), bodu H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“) zahrnutých ve změně č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy obsažené v dopise jednotlivým státům EC 6/3 – 24/67, by měla být podpora těchto změn v plném rozsahu. Tento postoj vyjádří členské státy Unie, které jsou členy Rady ICAO, jednáje společně v zájmu Unie.
- (9) Postojem Unie po přijetí změny č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy Radou ICAO, které oznámí generální tajemník ICAO dopisem této organizace jednotlivým státům, by mělo být nevyjádřit nesouhlas a danou změnu uplatňovat. Pokud by se právní předpisy Unie odchýlily od nově přijatých SARP po předpokládaném datu jejich použitelnosti, měl by být oznámen rozdíl oproti těmto konkrétním SARP. Postoj Unie, pokud jde o tento rozdíl, by měl vycházet z písemného dokumentu, který Komise předloží Radě k projednání a schválení. Tento postoj by měly vyjádřit všechny členské státy Unie jednáje společně v zájmu Unie.
- (10) Toto rozhodnutí nerozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se účastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES⁸ Ireland is therefore not taking part in the adoption of this Decision and is not bound by it or subject to its application.; Irsko se tedy nepodílí na přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

⁶ Nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 ze dne 13. prosince 2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy (Úř. věst. L 385, 29.12.2004, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

⁷ Nařízení Rady (ES) č. 1683/95 ze dne 29. května 1995, kterým se stanoví jednotný vzor víz (Úř. věst. L 164, 14.7.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

⁸ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

- (11) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Postojem, který má být zaujat jménem Unie na 233. zasedání Rady ICAO nebo na některém z následných zasedání, je v plném rozsahu podpořit navrhované změny hlavy 1 („Definice a obecné principy“), hlavy 3 („Vstup a odlet cestujících a jejich zavazadel“) bodu C („Zabezpečení cestovních dokladů“), bodu D („Cestovní doklady“), bodu G („Karty vstupu/výstupu“), bodu H („Kontrola cestovních dokladů“), hlavy 8 („Opatření pro zjednodušení formalit týkající se specifických oblastí“), bodu H („Obchodování s lidmi“) a bodu I („Nezákonné obchodování s volně žijícími a planě rostoucími druhy“) zahrnuté ve změně č. 30 přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy obsažené v dopise jednotlivým státům EC 6/3 – 24/67.
2. Postojem, jenž má být zaujat jménem Unie, pokud Rada ICAO přijme bez podstatných změn navrhovanou změnu přílohy 9 – *Zjednodušení formalit* Chicagské úmluvy uvedenou v odstavci 1, je v odpovědi na dopisy ICAO jednotlivým státům neoznámít nesouhlas, nýbrž oznámit soulad s přijatým opatřením. Pokud by se právní předpisy Unie odchýlily od nově přijatých SARP po zamýšleném datu použitelnosti těchto SARP, oznámí se organizaci ICAO rozdíl oproti těmto konkrétním SARP v souladu s článkem 38 Chicagské úmluvy.

Za tímto účelem Komise včas a nejpozději dva měsíce před uplynutím lhůty stanovené ICAO pro oznámení odchylek předloží Radě k projednání a schválení přípravný dokument, v němž se podrobně stanoví odchylky, které mají členské státy jménem Unie oznámit organizaci ICAO.

Článek 2

Postoj uvedený v čl. 1 odst. 1 vyjádří členské státy Unie, které jsou členy Rady ICAO, jednajíce společně v zájmu Unie.

Postoj uvedený v čl. 1 odst. 2 vyjádří všechny členské státy Unie, jednajíce společně v zájmu Unie.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*